

E. P. H. (1949) Department.

Ms SERIES.

G.O. NO.

963

(Edn)

Dated

4/4/49

10

[Despatch Abstract.]

Books and publications. Bharathi's works-
Payment of Rs 5,000 each to the wife and
daughters of the late poet Subramanya Bharathi

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
G.O.	1534	Edn.	13-5-49.				
"	2781	"	5-9-49				

BOOKS AND PUBLICATIONS - Bharathi's works - Payment of Rs. 5,000/- ^{each to} the wife and daughter of the late poet Subramanya Bharathi. ^{from the Collr. of Tirunelveli, no L.D. - 573-49}

ORDER/MS. NO. 963, EDN., DATED 4-4-49. (2)

The Govt. sanction the payment of a sum of Rs. 5,000/- (Rupees five thousand only) each to Srimathi Chellammal Bharathi and Srimathi Thangammal Bharathi, wife and daughter respectively of the late poet ~~Sri~~ Subramanya Bharathi.

2. The A.G. is requested to authorize the disbursement of the amount ^{to the two ladies} immediately. He is requested to admit the expre. in audit pending provision of funds. The expre. will be debited to "37.Education".

3. The Collr. of Tirunelveli is informed that the ~~Govt. have sanctioned the payment~~ ^{payment order should be made} to Srimathi Chellammal Bharathi and Srimathi Thangammal Bharathi, wife and daughter respectively of the late poet ~~Sri~~ Subramanya Bharathi a sum of Rs. 5,000/- each. He is requested to contact the two ladies and obtain from them a letter conveying to Govt. any rights which they may have in Bharathi's works.

To

Srimathi Chellammal
Bharathi and Thangammal
Bharathi, wife and
daughter resp. of Sri
Subramanya Bharathi,
Tirunelveli. ^{through her}
The A.G. ^{has 1/2 only}
The Collr. of Tirunelveli.

M. S.P.S.

No 37, Kyzassapuram,
Tirunelveli

(Thru sc's
to be kept)

Signature
M. S.P.S.

DRAFT II.

TELEGRAM.

COLLECTOR
TIRUNELVELI

ORDERS (ARE) UNDER ISSUE SANCTIONING PAYMENT (OF)
FIVE THOUSAND RUPEES TO CHELLAMMAL BHARATHI AND
THANGAMMAL BHARATHI (STOP) PAYMENT ^{should} ~~be~~ BE MADE
IMMEDIATELY (STOP) ORDER FOLLOWS ^{as per G.O.}

"EDHEALTH"

No.CA/2/Cons/49-I
CONSTITUENT ASSEMBLY OF INDIA

Council House,
New Delhi, the 16th April, 1949.



The Chief Secretary to the
Govt. of Madras,
Fort St. George,
Madras.



Dear Sir,

I am desired to forward herewith for
such action as may be deemed necessary a letter
received from Shri B.P. Mahule, Poona.

The communication has been acknowledged.

Yours truly,

(S.N. MUKERJI)
JOINT SECRETARY.

AVT/-

P.S. Taffel

P.W. (18P) u.o.

MUR

19/4/49

501/49-1
19-4-49

G.P. u.o. 1995/49-1
21-4-49

P. W. (18P) DEPT.

E. W. H. V. O.

21-4-49

⑪ 3
Poona 2,
8th April 1949.



CONSTITUENT ASSEMBLY
OF INDIA.
Dy. No. 1220
Date 12/4/49
CONSTITUTION SECTION

To,
The Honourable,
The President,
Constituent Assembly of India,
Council House,
New Delhi.

Dear Sir,

It is a matter of great appreciation that His Excellency, The Governor of Madras, awarded a token grant of Rs. 5000/- to the late Tamilnad Poet of repute, Mr. C. Subramaniam Bharati, of this contemporary. His works commanded the vision of Tamilnad & his vision was very unique. In recognition of his services to the Tamilnad, H.E., the Governor of Madras has emulated his works by granting a payment & in acquiring the copy-right of the Poet's work. The activity of the Madras Government

4

5

-2-

deserve great praises & it is hoped that the
Poet's works will be propagated in the Madras
Presidency - Unit.

Yours sincerely,
Blumhule

Mr. B.P. Mahule.
248, Mithgani,
Poona-2.

E. P. H.
E.L.

main file sent
to Secy Reg. Dept.
on 22/10/49

No Separate action seems
called for. This may perhaps be
filed with the main ^{q.o. regarding} file ~~re the acquisition~~
of Copyright by the Govt in Blumhule's works.
The payment of grants to
the Poet's widow & daughter.

1/11/49
254.48

7
Copy of the minutes of the Hon'ble Ministers for Education and Finance and Hon'ble the Premier in the file bearing C.No. 38864/G2/48. on page 167 c.f.

"This may be approved.

To purchase such rights as the wife, & the two daughters of the poet or to give them as a gift another expenditure of Rs. 15000/- Fifteen thousand i.e. Rs. 5000/- each may also be sanctioned.

Urgent procedure may be followed."

T.S.A. (vinashilingam),
11-2-49
H.M. (Edn.)

"Wife and two daughters together may get Rs. 15000/-."

B. G. (opala) R. (eddy),
12-3
H.M. (Fin.)

Q.P. R. (amaswami) Reddiar,
12-3

/True copy/

Copy of the Assistant Secretary's orders in the note file.

--

"In the meantime Finance may see the orders in circulation on page 167 c.f. The amount is payable next month. The 'New Service' procedure will be followed."

V.R.
26-3-49

/True copy/

Copy of the Finance notes in the note file.

--

(Previous Finance note on p.20 above).

The proposal in this file relates to the acquisition of the copy right in respect of Bharathi's works by Govt. on payment of full compensation. It has been ordered in circulation that the wife and two daughters of the late poet may be given a sum of Rs. 15,000/- as compensation - see p.167 c.f. E. & P.H. propose to follow the 'New Service' procedure before the payment is sanctioned - Cf. Finance note in para 2 on p.20 above. The case may be returned to E. & P.H. after perusal. (The suggestion of Secretary at 'M' on p.20 above has not been accepted in circulation. - see notes and orders on pp.21-22 above).

The total expenditure is Rs. 30000 (Rs. 15000 for Sri C. Viswanatha Ayyar and another Rs. 15,000 for the family of the late poet).

C.S.K.
31-3-49

K.V.
31-3-49

E. & P.H.

/True copy/

Fin.UO.No.20922 EB-1/31-3-49.

C.S.K. I
31-3-49

26272

SPECIAL.

Secretary, E. & P.H.

We have already issued orders in circulation that the Poet Subramania Pharathi's wife and two daughters may be paid Rs.5,000/- each and a letter may be taken from them conveying any rights that they may have in the Poet's works. We have also said in the same order that if they have no right, we may give them the amount by way of a gift. I think we may issue immediate orders to the Collector of Tirunelveli to contact the Poet's wife and daughter and pay them the Rs.5,000/- each and get from them a letter giving over whatever residuary rights they may have in the Poet's works.

I understand that the second daughter is in Borneo and so, the payment to her may be kept pending. The matter may be treated as urgent and a draft wire may be put up for the disbursement of the amount immediately. A draft order also may be put up immediately.

15A
4-448
H.M. Education.

p1674
in L.7.
(38864
to)

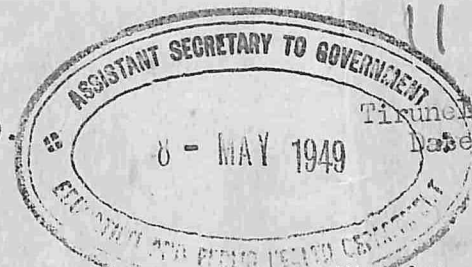
A draft order & a draft telegram are put up for approval - H.M. Secy. H.M. In & H.M. Secy. have already approved this payment after some orders a summarizing note will be sub. for other H.M.'s.

15A
4-448

With ref. to the above orders the payment to the Poet's daughter in Borneo is not included in the draft order - 4-448

104

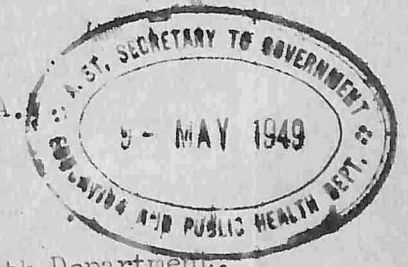
D.Dis.3422/49



Tirunelveli Collector's Office,
Dated 5-5-1949.

From:

K. Ghulam Mahmood Sahib Bahadur, B.A.
Collector, Tirunelveli.



To

The Secretary to the Government,
Education and Public Health Department,
Madras.

Sir,

35404

Sub: Books and Publications - Bharathi's works - Payment of Rs.5000/-
each to the wife and daughter of the late Poet C. Subramania Bharathi.

Ref: G.O. Ms. no.963 Education dated 4.4.49.

The sum of rs.5000/- (Rupees five thousand only) each to Srimathi Chellammal Bharathi and Srimathi Thanjammal Bharathi was paid from the Tirunelveli Sub Treasury on 20.4.49 on proper vouchers.

A letter from the Ladies conveying to Government any rights which they may have in Bharathi's work is enclosed.

No. action seems called for on this.
May be filed with file at C.
sv.6.5.

8554

For Collector.

7

12



4240

821

No. 10 of 1954
The Tamil Nadu Legislative Assembly
1954

Statement of Sri ¹¹⁵¹⁴⁹ ¹³ Chellammal ²⁵³
Barathi w/o the Late Subramania
Barathi and. Sri ¹¹⁵¹⁴⁹ ¹³ Chellammal
Barathi d/o the Late Subramania
Barathi.

கவி பாரதி மட்டுமே. கவிஞர் கவிஞர்
கவிஞர் கவிஞர் கவிஞர். கவிஞர் கவிஞர்
கவிஞர். கவிஞர் கவிஞர். கவிஞர் கவிஞர்.
உரிமைகளை யும் சரிசெய்து
கவிஞர் கவிஞர் கவிஞர் கவிஞர்
கவிஞர் கவிஞர்.

சென்னை
1.5.54
Tamil Nadu

25

14

2874
15 10 82

Books & Publications - Bharathi's
works - Payment of Rs 500/-
each to the wife & daughter of
the late poet C. Subrahmanya
Bharathi -

From the Collr of Tirunel-
veli No. D Dis - 3422-49 D 5.5.49

(J) - p. 1 of

He (Edn) may perhaps
see the Collr's Report in the
cf. (After perusal, he may
be filed with G.O. No. 963 D.
12.5.49 D 4.4.49.) -

13/5/49
Recd in the 1877

S 1/14
18/5/49

23
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343

